

Breaking NEWS in TW



**Taiwan to ease rules
on US pork, beef**

Taiwan would set a standard for ractopamine in imported pork and ease restrictions on US beef from cattle aged more than 30 months

The easing of restrictions on US beef and pork imports might be an “important starting point” for comprehensive Taiwan-US economic cooperation and promote Taiwan-US relations.



美牛進口放寬牛齡標準 For US Beef

former regulation

- 僅開放30個月齡**以下**牛齡
- 萊克多巴胺容許值濃度10ppb
- only imports cattle **under 30 months old**
- allowable amount of ractopamine: 10ppb

New regulation

- 放寬**30個月齡以上**美牛進口
- 萊克多巴胺容許值10ppb
- allow cattles **over 30 months** old imported
- allowable amount of ractopamine: 10ppb

Effective from 2021.1.1

美豬進口標準鬆綁 For US Pork

former regulation

- 不得使用瘦肉精
- zero tolerance for ractopamine

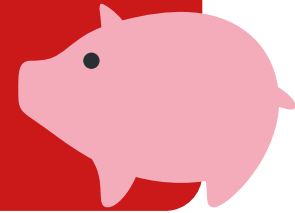
New regulation

- 可以使用瘦肉精，
但訂定萊克多巴胺濃度的安全容許值。
- **Allow ractopamine used**
- 10 ppb of ractopamine in pork
- 40ppb in livers
- 90ppb in kidneys.

Effective from 2021.1.1

2019國內豬肉來源

Domestic Pork mainly from



進口主要來源

Others from

加拿大

Canada 37,296 tons

西班牙

Spain 13,975 tons

美國

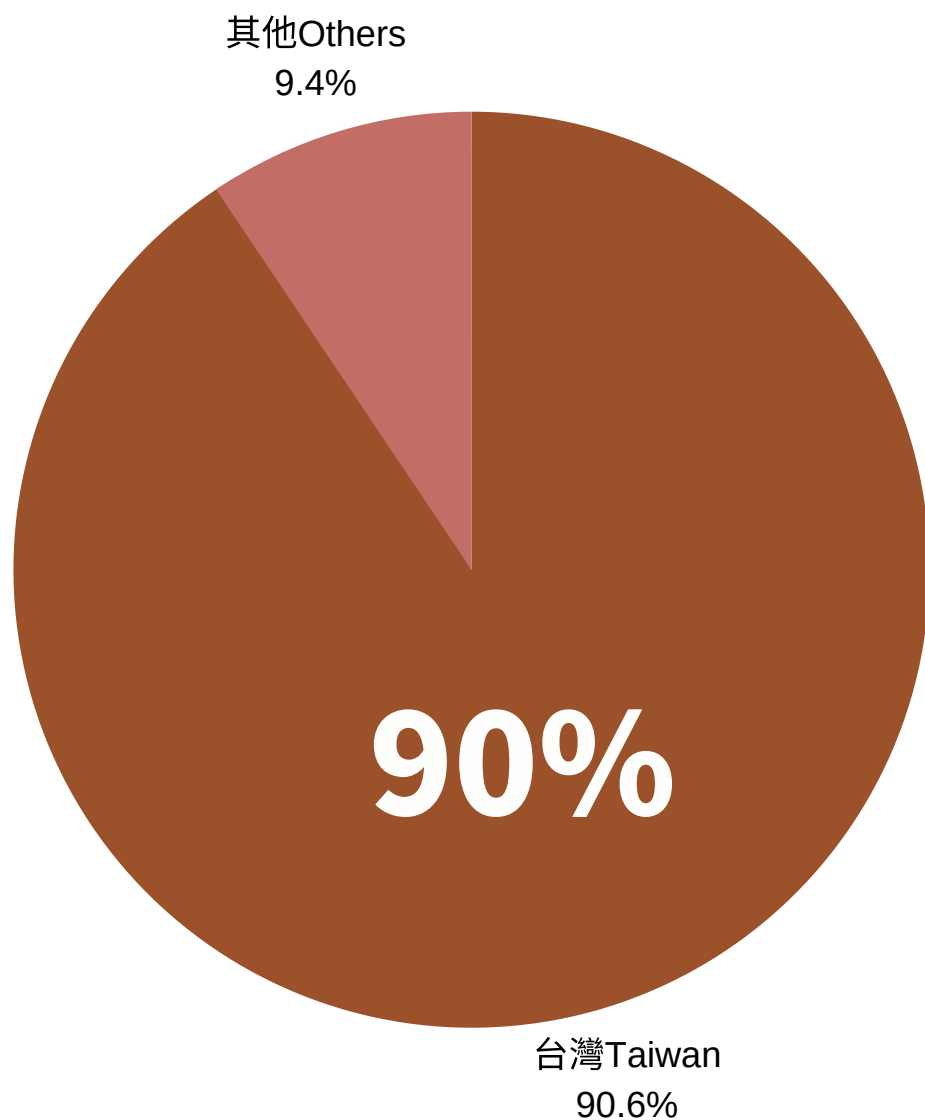
U.S. 11,332 tons

丹麥

Danmark 8,060 tons

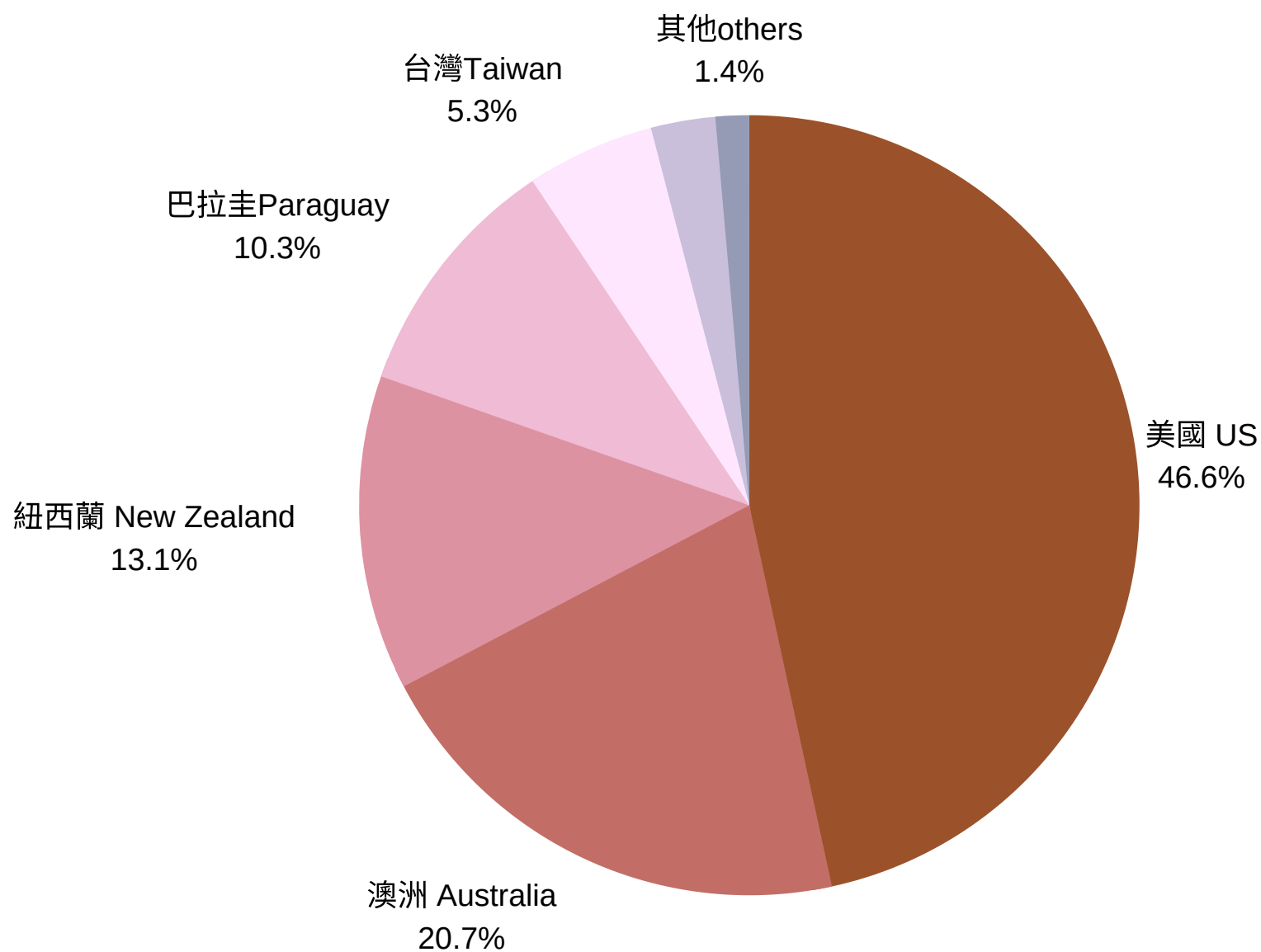
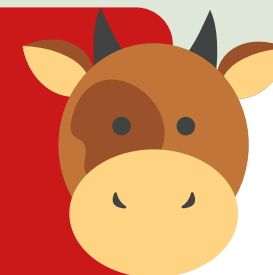
荷蘭

Netherlands 6,439 tons



2019國內牛肉來源

Domestic Beef mainly from



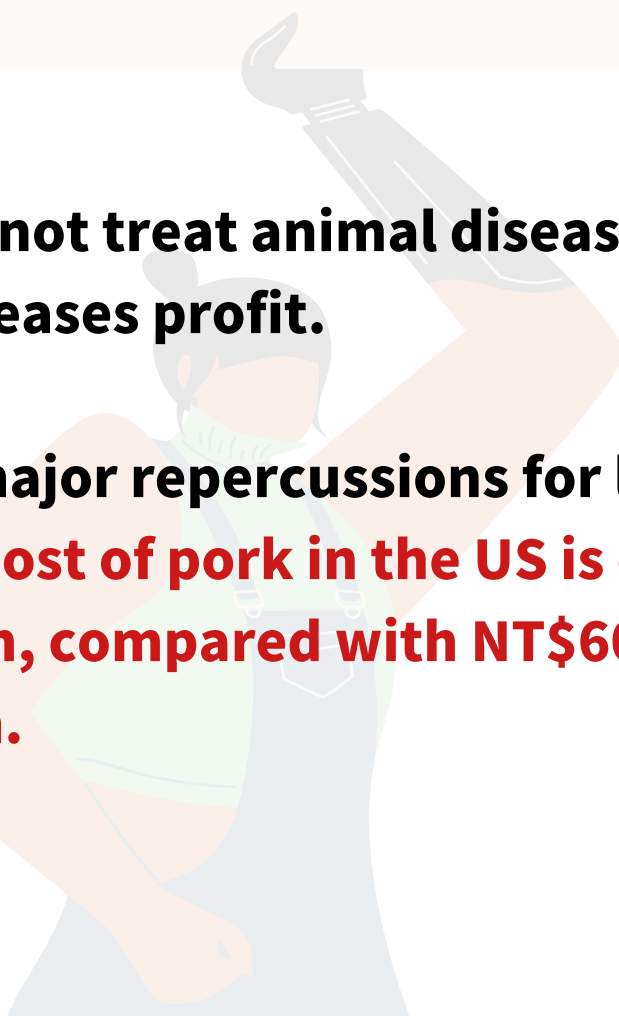
豬農為什麼抗議？

The issue of importing US pork

中華民國養豬協會秘書長張生金表示，目前開放進口的**不含瘦肉精**美國豬肉每公斤才新台幣35到40元，幾乎是國產豬肉生產成本每公斤60到65元的一半；如果輸入含瘦肉精的豬肉，價格更低，衝擊可能會更大。

Ractopamine does not treat animal diseases, but saves feed costs and increases profit.

It would result in major repercussions for local pig farmers, as the production cost of pork in the US is only NT\$35 to NT\$40 per kilogram, compared with NT\$60 to NT\$65 per kilogram in Taiwan.



政府因應措施

Government Policy

1.政府將提撥至少新台幣100億元成立養豬產業基金，確保國內毛豬拍賣價格維持在一定水準。

Taiwan Government will provide at least 100 billion NT dollars for pig industry fund.

2.推動豬隻死亡強制保險，全面增加保費補助至少1成，500頭以下養豬場更會全額補助，降低豬農的經營風險。

Promote **Pig accidental Death Insurance, lower the risks for pig farmers.**

3.台灣已從口蹄疫區除名，會推動外銷獎勵措施，讓台灣豬進軍全球。

Taiwan has been declared free of foot-and-mouth disease, will launch incentives for pig farmers to export.